



**HIMOINSA®**  
generating sets

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**  
**CE DECLARATION OF CONFORMITY / DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ**

**HIMOINSA s.l.**

Ctra. Murcia - San Javier, Km. 23,6  
30730 SAN JAVIER (Murcia) ESPAÑA

Tel. +34 968 19 11 28  
Fax +34 968 19 12 17

info@himoinsa.com

HIMOINSA, S.L.

www.himoinsa.com

declara que la máquina / declares that the machine / déclare que la machine:

Marca / Trademark / Marque	HIMOINSA
Tipo / Model / Type	HYW-45 T5 MOV INS 50 HZ - 400/230V M5
Nº de serie / Serial number / Num de Série	101000648
Año de fabricación / Manufacture year / Année de Fabrication	2010

Es conforme con los requisitos esenciales de la Directiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de mayo de 2006, relativa a las máquinas y por la que se modifica la Directiva 95/16/CE.

Es conforme a efectos de lo establecido en la Directiva del Consejo, relativa a la aproximación de los Estados Miembros de la CE, a la compatibilidad electromagnética 2004/108/CE.

Es conforme su diseño y fabricación en su totalidad, a los aspectos recogidos en las normas armonizadas EN 12100, EN 13857 y EN 60204.

Es conforme a lo establecido en la directiva 97/68/CE del Parlamento Europeo y del consejo de 16 de diciembre de 1997 relativa a la emisión de gases y partículas contaminantes de maquinas móviles no de carretera..

Es responsabilidad del usuario final el adecuar la instalación a la normativa vigente (escapes, partes móviles, protecciones eléctricas etc.). Los grupos abiertos (no insonorizados) deben estar convenientemente protegidos para que no estén accesibles a personal no autorizado.

Lea el manual de instrucciones.

Para que conste a los efectos oportunos se emite la presente Declaración de Conformidad.

It is according with the essential requirements of the Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC

Consistent with the Directive of the Council dated the 23 of May 1989, regarding to the approach of the ECC States Members, towards the electromagnetic compatibility 2004/108/CE.

Its design and production are totally consistent with the harmonized standards EN 12100, EN 13857, EN 60204

Under the Directive 97/68/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 1997 according to the emission of gaseous and particulate pollutants from internal combustion engines to be installed in non-road mobile machinery

It is the responsibility of bringing the end-user facility's regulations (leaks, moving parts, electrical protections, etc).. The open units (not soundproofed) should be suitably protected so that they are not accessible to unauthorized personnel.

Read the instruction manual.

So that it consists to the opportune effects the present Declaration of conformity is emitted.

Est conforme aux conditions requises par la directive 2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relative aux machines et modifiant la directive 95/16/CE. Est conforme aux effets de ce qui est établi dans la Directive du Conseil du 23/05/89, relative à l'approximation des États Membres de la CE, à la compatibilité électromagnétique 2004/108/CE.

Son dessin et fabrication sont conformes dans leur totalité aux aspects recueillis dans les normes harmonisées EN 12100, EN 13857, EN 60204

Est conforme à la directive 97/68/CE du Parlement européen et au Conseil du 16 Décembre 1997 concernant les émissions de gaz et de particules polluantes provenant des engins mobiles non routiers.

La responsabilité d'adapter l'installation aux normes en vigueur appartient à l'utilisateur final (échappements, pièces mobiles, protections électriques etc.). Les groupes ouverts (non insonorisés) doivent être convenablement protégés afin qu'ils ne soient pas accessibles au personnel non autorisé.

Lire le manuel d'instructions.

Pour que cela soit constaté aux effets opportuns, la présente Déclaration de Conformité est émise.

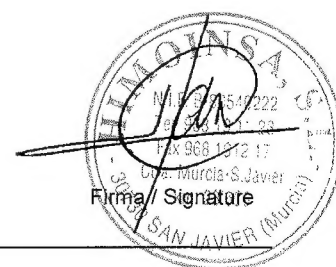
Apellidos / Surname / Nom Sánchez Andrés

Nombre / Name / Prénom Celso

Cargo / Position / Charge Director Gerente / MANAGING DIRECTOR / DIRECTEUR GÉRANT

En San Javier , a 31 de Marzo de 2010 / San Javier , 31<sup>st</sup> of March 2010 / À San Javier , le 31 Mars 2010

Este certificado solo sera válido si el equipo no ha sufrido modificaciones y trabaja con cuadro eléctrico Himoinsa. / This certificate is only valid if the equipment has not been modified and works with Himoinsa control panels. / Ce certificat n'aura validité que si le groupe électrogène n'a subi aucune modification et s'il fonctionne exclusivement avec coffret électrique Himoinsa.



ISO 9001

BUREAU VERITAS  
Certification



Rev. 08 12/2009